

О подписании Соглашения о займе (Восстановительный заем для нефтяной промышленности России) между Российской Федерацией и Международным банком реконструкции и развития

Постановление · № 792 · от 12.08.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 12 августа 1993 г. N 792

г. Москва

О подписании Соглашения о займе (Восстановительный заем для нефтяной промышленности России) между Российской Федерацией и Международным банком реконструкции и развития

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет:

Принять предложение Министерства топлива и энергетики Российской Федерации и Министерства финансов Российской Федерации, согласованное с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством юстиции Российской Федерации, о подписании Соглашения о займе (Восстановительный заем для нефтяной промышленности России) между Российской Федерацией и Международным банком реконструкции и развития.

Одобрить прилагаемый проект Соглашения, предварительно согласованный с Международным банком реконструкции и развития.

Поручить Министру топлива и энергетики Российской Федерации Шафранику Ю. К. по достижении договоренности подписать от имени Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Перевод с английского

Проект

Номер займа 3623 РУС

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

(Восстановительный заем для нефтяной промышленности России)

между Российской Федерацией и

Международным банком реконструкции и развития

от 1993 года

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

Соглашение от 199 между Российской Федерацией (Заемщиком) и Международным банком реконструкции и развития (Банком).

ПОСКОЛЬКУ: (А) Заемщик, убедившись в целесообразности и приоритетности Проекта, описанного в Приложении 2 к настоящему Соглашению, обратился к Банку с просьбой о финансировании этого Проекта;

(Б) Банк получил письмо от 23 апреля 1993 года от Заемщика с изложением его намерений относительно цен на нефть и консультаций с Банком о программе реформ в нефтяном секторе Заемщика;

(В) Заемщик предполагает заключить соглашение с Европейским банком реконструкции и развития (ЕБРР) о займе (Заем ЕБРР) на сумму, эквивалентную 250.000.000 долларов США, для оказания содействия в финансировании Части Б Проекта на условиях, описанных в соглашении о займе (Соглашение о займе ЕБРР), которое должно быть заключено между Заемщиком и ЕБРР;

(Г) Заемщик предполагает получить безвозмездный кредит от правительства Нидерландов (Нидерландский безвозмездный кредит) на сумму, эквивалентную 6.000.000 долларов США для оказания содействия в финансировании Части Б Проекта на условиях, указанных в соглашении (Соглашение о нидерландском безвозмездном кредите), которое должно быть заключено между Заемщиком и правительством Нидерландов; и

(Д) Часть А Проекта будет выполняться нефтедобывающим объединением "Когалымнефтегаз" (Когалымнефтегаз), Часть Б Проекта будет выполняться нефтедобывающим объединением "Пурнефтегаз" (Пурнефтегаз) и Часть В Проекта - нефтедобывающим объединением "Варьеганнефтегаз" (Варьеганнефтегаз), весь Проект будет осуществляться при содействии со стороны Заемщика, и в рамках такого содействия Заемщик предоставит Когалымнефтегазу, Пурнефтегазу и Варьеганнефтегазу средства из Займа, предусмотренного данным Соглашением; и ПОСКОЛЬКУ Банк согласился, исходя, кроме всего прочего, из вышеизложенного, предоставить Заемщику Заем на условиях, описанных в данном Соглашении, в Соглашении по проекту "Когалымнефтегаз", заключенном на ту же дату, что и настоящий документ, между Банком и Когалымнефтегазом, в Соглашении по проекту "Пурнефтегаз", заключенном на ту же дату, что и настоящий документ, между Банком и Пурнефтегазом и в Соглашении по проекту "Варьеганнефтегаз", заключенном на ту же дату, что и настоящий документ, между Банком и Варьеганнефтегазом;

ПОЭТОМУ В ДАННЫЙ МОМЕНТ участники настоящего Соглашения настоящим договорились о нижеследующем:

Статья I

Общие условия. Определения

Раздел 1.01.

"Общие условия, применимые к соглашениям о моновалютных займах и гарантиях" Банка от 9 февраля 1993 года (Общие условия) составляют неотъемлемую часть настоящего Соглашения.

Раздел 1.02.

Если контекст не требует иного, ряд терминов, определенных в Общих условиях и в Преамбуле к настоящему Соглашению, имеют значения, которые соответствуют изложенному в этих документах, а нижеследующие термины имеют нижеследующие значения:

(а) "Соглашение по проекту "Когалымнефтегаз" означает соглашение между Банком и нефтедобывающим объединением "Когалымнефтегаз" (Когалымнефтегаз) от того же числа, что и данный документ, и поскольку в него могут время от времени вноситься поправки, этот термин содержит в себе все приложения и договоренности, дополняющие Соглашение по проекту "Когалымнефтегаз";

(б) "Соглашение по проекту "Пурнефтегаз" означает соглашение между Банком и нефтедобывающим объединением "Пурнефтегаз" (Пурнефтегаз) от того же числа, что и данный документ, и поскольку в него могут время от времени вноситься поправки, этот термин содержит в себе все приложения и договоренности, дополняющие Соглашение по проекту "Пурнефтегаз";

(в) "Соглашение по проекту "Варьеганнефтегаз" означает соглашение между Банком и нефтедобывающим объединением "Варьеганнефтегаз" (Варьеганнефтегаз) от того же числа, что и данный документ, и поскольку в него могут время от времени вноситься поправки, этот термин содержит в себе все приложения и договоренности, дополняющие Соглашение по проекту "Варьеганнефтегаз";

(г) "Дополнительное соглашение о займе для Когалымнефтегаза" означает соглашение, которое

должно быть заключено между Заемщиком и Когалымнефтегазом в соответствии с Разделом 3.01 (б) данного Соглашения, и поскольку в него могут время от времени вноситься поправки, этот термин содержит в себе все приложения к Соглашению по проекту "Когалымнефтегаз";

(д) "Дополнительное соглашение о займе для Пурнефтегаза" означает соглашение, которое должно быть заключено между Заемщиком и Пурнефтегазом в соответствии с Разделом 3.01 (в) данного Соглашения, и поскольку в него могут время от времени вноситься поправки, этот термин содержит в себе все приложения к Соглашению по проекту "Пурнефтегаз";

(е) "Дополнительное соглашение о займе для Варьеганнефтегаза" означает соглашение, которое должно быть заключено между Заемщиком и Варьеганнефтегазом в соответствии с Разделом 3.01 (г) данного Соглашения, и поскольку в него могут время от времени вноситься поправки, этот термин содержит в себе все приложения к Соглашению по проекту "Варьеганнефтегаз";

(ж) "Аванс для подготовки проекта" означает аванс, выделенный Банком Заемщику в соответствии с письмами от 28 августа 1992 года и 15 сентября 1992 года, которыми обменялись Заемщик и Банк;

(з) "Когалымнефтегаз" означает нефтедобывающее объединение "Когалымнефтегаз", созданное 24 мая 1993 года в соответствии со своим Уставом (Устав), или любого его правопреемника;

(и) "Пурнефтегаз" означает нефтедобывающее объединение "Пурнефтегаз", созданное 25 мая 1993 года в соответствии со своим Уставом (Устав), или любого его правопреемника;

(к) "Варьеганнефтегаз" означает нефтедобывающее объединение "Варьеганнефтегаз", созданное 24 мая 1993 года в соответствии со своим Уставом (Устав), или любого его правопреемника.

Статья II

Заем

Раздел 2.01.

Банк обязуется выделить Заемщику заем на условиях, которые изложены или на которые делаются ссылки в Соглашении о займе, в различных валютах на совокупную стоимость, эквивалентную сумме, составляющей шестьсот десять миллионов долларов США (610.000.000 долларов США).

Раздел 2.02.

(а) Сумма Займа может быть снята с заемного счета в соответствии с положениями Приложения 1 к настоящему Соглашению для покрытия расходов, сделанных (или же, если на это согласится Банк, которые будут сделаны) за товары и услуги разумной стоимости, необходимые по Проекту, описанному в Приложении 2 к данному Соглашению, которые должны быть профинансированы за счет средств Займа, а также для оплаты процентов и других отчислений по Займу.

(б) Каждые полгода на дату платежа по процентам, указанную в Разделе 2.06 настоящего Соглашения, Банк от имени Заемщика будет снимать с заемного счета и выплачивать себе суммы, необходимые для погашения на эту дату процентов и других отчислений по Займу, которые причитаются и подлежат оплате на или до даты, указанной в Приложении 1 к данному Соглашению, в пределах указанных там сумм, при этом в указанное Приложение могут время от времени вноситься поправки по согласованию между Заемщиком и Банком.

(в) Немедленно после даты вступления настоящего Соглашения в силу Банк от имени Заемщика снимет с заемного счета и выплатит себе сумму, необходимую для погашения основной суммы аванса на подготовку Проекта, которая была снята и не оплачена на эту дату, а также всех неоплаченных сумм по этому авансу. Не снятый остаток суммы, утвержденной в качестве аванса на подготовку Проекта, будет после этого аннулирован.

Раздел 2.03.

Последним сроком снятия средств по Займу является 31 декабря 1995 года или любая более поздняя дата, которую может установить Банк. Банк незамедлительно уведомит Заемщика о такой более поздней дате.

Раздел 2.04.

Заемщик выплатит Банку комиссию за обязательство по неиспользованной части Займа из расчета

три четвертых одного процента ($\frac{3}{4}$ от 1%) в год от основной суммы Займа, которая периодически не снималась.

Раздел 2.05.

(а) Заемщик оплатит проценты на основную сумму Займа, периодически снимаемую и непогашенную, за каждый период начисления процентов по ставке, равной стоимости моновалютного ЛИБОРа, плюс половину от одного процента ($\frac{1}{2}$ от 1%), плюс - минус среднюю маржу, указанную в пункте (б) (иж) ниже.

(б) Для целей данного Раздела:

(и) "Период начисления процентов" означает период, начинающийся и включающий дату данного Соглашения и заканчивающийся, но не включающий дату первого платежа по процентам и впоследствии начинающийся и включающий все даты платежа по процентам и заканчивающийся, но не включающий следующую дату платежа по процентам.

(ии) "Дата платежа по процентам" означает любую дату, обусловленную в Разделе 2.06 данного Соглашения.

(иии) "Моновалютный ЛИБОР" означает Лондонскую межбанковскую ставку для долларов, выраженную в виде годового процента, разумно установленного Банком в соответствии с Приложением 4 к данному Соглашению.

(иж) "Средняя маржа" означает для любого периода начисления процентов средневзвешенную маржу между:

(А) стоимостью непогашенных заимствований Банка или их частями, выделенными в течение предыдущего полугодия на финансирование моновалютных займов во всех валютах, и (Б) конкретными лондонскими или, для французских франков, парижскими межбанковскими ставками или такими другими справочными ставками, которые применимы к таким заимствованиям по каждой из таких валют, все из которых разумно установлены Банком и выражены в виде годовых процентов. Для любого периода начисления процентов, в котором (А) превышает (Б), средняя маржа будет приплюсовываться в соответствии с пунктом (а) выше. Для любого периода начисления процентов, в который (Б) превышает (А), средняя маржа будет вычтена в соответствии с пунктом (а) выше.

(ж) "Полугодие" означает первые шесть месяцев или вторые шесть месяцев календарного года.

(в) После того, как Банк определит моновалютный ЛИБОР и среднюю маржу за любой период начисления процентов, Банк незамедлительно уведомит Заемщика о таком определении.

Раздел 2.06.

Выплаты по процентам и другие выплаты должны осуществляться 15 января и 15 июля каждого года.

Раздел 2.07.

Заемщик возместит основную сумму Займа в соответствии с графиком амортизации, указанным в Приложении 3 к данному Соглашению.

Статья III

Исполнение Проекта

Раздел 3.01.

(а) Заемщик заявляет о своей приверженности задачам Проекта, изложенным в Приложении 2 к настоящему Соглашению, и для этого:

(и) выполнит Часть Г Проекта с надлежащей старательностью и эффективностью и в соответствии с хорошей административной и финансовой практикой и предоставит сразу же как только понадобится денежные средства, технические средства и оборудование, услуги и другие ресурсы, необходимые для этой Части Проекта; и (ии) без ограничений или оговорок в отношении всех своих других обязательств в рамках Соглашения о Займе Заемщик обеспечит выполнение Когалымнефтегазом, Пурнефтегазом и Варьеганнефтегазом, согласно положениям Соглашения по проекту "Когалымнефтегаз", Соглашения по проекту "Пурнефтегаз" и Соглашения по проекту

"Варьеганнефтегаз" соответственно, всех обязательств Когалымнефтегаза, Пурнефтегаза и Варьеганнефтегаза, изложенных в этих документах, предпримет или обеспечит выполнение всех действий, включая предоставление денежных средств, лицензий, разрешений, технических средств и оборудования, услуг и других ресурсов, необходимых или уместных для того, чтобы обеспечить выполнение Когалымнефтегазом, Пурнефтегазом и Варьеганнефтегазом таких обязательств, и не предпримет, и не разрешит предпринимать какие-либо действия, которые бы не позволили или помешали такому выполнению.

(б) Заемщик перезаймет Когалымнефтегазу эквивалент 272 миллионов долларов США в рамках Дополнительного соглашения о займе, которое должно быть заключено между Заемщиком и Когалымнефтегазом на условиях, одобренных Банком, включая: (и) двенадцатилетний срок погашения с отсрочкой платежей в течение двух лет; (ии) процентную ставку, равную банковской ставке плюс 0,75% в качестве надбавки к ней; и (иии) риск в иностранной валюте, оплачиваемый Когалымнефтегазом.

(в) Заемщик перезаймет Пурнефтегазу эквивалент 158 миллионов долларов США в рамках Дополнительного соглашения о займе, которое должно быть заключено между Заемщиком и Пурнефтегазом на условиях, одобренных Банком, включая: (и) двенадцатилетний срок погашения с отсрочкой платежей в течение двух лет; (ии) процентную ставку, равную банковской ставке плюс 0,75% в качестве надбавки к ней; и (иии) риск в иностранной валюте, оплачиваемый Пурнефтегазом.

(г) Заемщик перезаймет Варьеганнефтегазу эквивалент 170 миллионов долларов США в рамках Дополнительного соглашения о займе, которое должно быть заключено между Заемщиком и Варьеганнефтегазом на условиях, одобренных Банком, включая: (и) двенадцатилетний срок погашения с отсрочкой платежей в течение двух лет; (ии) процентную ставку, равную банковской ставке плюс 0,75% в качестве надбавки к ней; и (иии) риск в иностранной валюте, оплачиваемый Варьеганнефтегазом.

(д) В рамках Дополнительного соглашения о займе для Когалымнефтегаза Заемщик воспользуется своими правами таким образом, чтобы защитить интересы Заемщика и Банка и достичь целей Займа, и, если Банк не согласится на иное, Заемщик не будет переуступать, вносить поправки, аннулировать или отказываться от Дополнительного соглашения о займе для Когалымнефтегаза или от каких-либо его положений.

(е) В рамках Дополнительного соглашения о займе для Пурнефтегаза Заемщик воспользуется своими правами таким образом, чтобы защитить интересы Заемщика и Банка и достичь целей Займа, и, если Банк не согласится на иное, Заемщик не будет переуступать, вносить поправки, аннулировать или отказываться от Дополнительного соглашения о займе для Пурнефтегаза или от каких-либо его положений.

(ж) В рамках Дополнительного соглашения о займе для Варьеганнефтегаза Заемщик воспользуется своими правами таким образом, чтобы защитить интересы Заемщика и Банка и достичь целей Займа, и, если Банк не согласится на иное, Заемщик не будет переуступать, вносить поправки, аннулировать или отказываться от Дополнительного соглашения о займе для Варьеганнефтегаза или от каких-либо его положений.

Раздел 3.02.

Банк и Заемщик настоящим договорились, что изложенные в разделах 9.04, 9.05, 9.06, 9.07, 9.08 и 9.09 Общих условий (относящиеся соответственно к страхованию, использованию товаров и услуг, планам и графикам, учетным документам и отчетам, техническому обслуживанию и приобретению земли) обязательства по:

(а) Части А Проекта будут выполняться Когалымнефтегазом согласно Разделу 2.03 Соглашения по проекту "Когалымнефтегаз"; (б) Части Б Проекта будут выполняться Пурнефтегазом согласно Разделу 2.03 Соглашения по проекту "Пурнефтегаз"; и (в) Части В Проекта будут осуществляться Варьеганнефтегазом согласно Разделу 2.03 Соглашения по проекту "Варьеганнефтегаз".

Раздел 3.03.

Для того, чтобы оказать Заемщику содействие в реализации Части Г Проекта, Заемщик использует консультантов, чья квалификация, опыт и условия найма будут удовлетворительны для Банка. Такие консультанты будут отобраны в соответствии с принципами и процедурами, удовлетворяющими Банк, исходя из Основных принципов использования консультантов Заемщиками Всемирного банка и Всемирным банком как исполнительным органом, опубликованных Банком в августе 1981 года.

Статья IV

Финансовые условия

Раздел 4.01.

(а) Заемщик будет вести или обеспечит ведение учетных документов и бухгалтерских счетов, которые бы адекватным образом в соответствии с хорошей бухгалтерской практикой отражали деятельность, наличие ресурсов и расходы по Части Г Проекта тех управлений и организаций Заемщика, которые отвечают за реализацию Проекта или какой-либо его части.

(б) Заемщик будет:

(и) проводить аудирование учетных документов и бухгалтерских счетов, упомянутых в пункте (а) данного Раздела, по каждому финансовому году в соответствии с надлежащей аудиторской практикой, применяемой непротиворечивым образом независимыми аудиторскими фирмами, приемлемыми для Банка;

(ии) представлять Банку по мере поступления, но в любом случае не позднее чем через три месяца после окончания каждого финансового года, отчет о таком аудировании указанными аудиторскими фирмами в таком объеме и с такой детализацией, какие может в разумных пределах запросить Банк; и

(иии) предоставлять Банку такую другую информацию по указанным учетным документам и бухгалтерским счетам, а также по их аудированию, которую периодически может запрашивать Банк.

(в) На все расходы, по которым были сделаны снятия средств с заемного счета на основе ведомости расходов, Заемщик будет:

(и) вести или обеспечит ведение, в соответствии с пунктом (а) настоящего Раздела, учетных документов и бухгалтерских счетов, отражающих такие расходы;

(ии) сохранять, по крайней мере в течение одного года после того, как Банк получит аудиторский отчет за финансовый год, в котором было сделано последнее снятие средств с заемного счета, все учетные документы (контракты, заказы, счета-фактуры, накладные, квитанции и другую документацию), подтверждающие такие расходы;

(иии) способствовать проверке таких учетных документов представителями Банка; и

(иж) обеспечивать включение таких учетных документов и бухгалтерских счетов в ежегодный аудиторский отчет, упомянутый в пункте (б) данного Раздела, и чтобы отчет о таком аудировании содержал отдельное мнение указанных аудиторских фирм относительно того, можно ли полагаться на ведомости расходов, представленные в течение такого финансового года, а также на процедуры и методы внутрихозяйственного контроля, использованные при их подготовке, для оправдания связанных с этим снятий средств.

Статья V

Санкции Банка

Раздел 5.01.

Согласно Разделу 6.02(1) Общих условий оговариваются следующие дополнительные события:

(а) Когалымнефтегаз, Пурнефтегаз или Варьеганнефтегаз не сумеют обеспечить выполнение каких-либо из своих обязательств соответственно в рамках Соглашения по проекту "Когалымнефтегаз", Соглашения по проекту "Пурнефтегаз" или Соглашения по проекту "Варьеганнефтегаз";

(б) в результате событий, которые имели место после даты подписания Соглашения о займе, возникла чрезвычайная ситуация, делающая невозможным для Когалымнефтегаза, Пурнефтегаза

или Варьеганнефтегаза выполнение их обязательств соответственно в рамках Соглашения по проекту "Когалымнефтегаз", Соглашения по проекту "Пурнефтегаз" или Соглашения по проекту "Варьеганнефтегаз";

(в) Устав будет изменен, приостановлен в действии, расторгнут, аннулирован или отменен, причем таким образом, что это материально и отрицательно скажется на способности Когалымнефтегаза выполнять какие-либо из его обязательств в рамках Соглашения по проекту "Когалымнефтегаз";

(г) Устав будет изменен, приостановлен в действии, расторгнут, аннулирован или отменен, причем таким образом, что это материально и отрицательно скажется на способности Пурнефтегаза выполнять какие-либо из его обязательств в рамках Соглашения по проекту "Пурнефтегаз";

(д) Устав будет изменен, приостановлен в действии, расторгнут, аннулирован или отменен, причем таким образом, что это материально и отрицательно скажется на способности Варьеганнефтегаза выполнять какие-либо из его обязательств в рамках Соглашения по проекту "Варьеганнефтегаз";

(е) Заемщик или любой другой орган, имеющий на то полномочия, предпримет действия по ликвидации или роспуску Когалымнефтегаза или по приостановлению его деятельности;

(ж) Заемщик или любой другой орган, имеющий на то полномочия, предпримет действия по ликвидации или роспуску Пурнефтегаза или по приостановлению его деятельности;

(з) Заемщик или любой другой орган, имеющий на то полномочия, предпримет действия по ликвидации или роспуску Варьеганнефтегаза или по приостановлению его деятельности;

(и) Соглашение о займе ЕБРР и Соглашение о безвозмездном нидерландском кредите не вступит в силу к 31 октября 1993 года или к такой более поздней дате, на которую может согласиться Банк, при условии, однако, что положения этого пункта не будут применяться, если Заемщик докажет, к удовлетворению Банка, что у Заемщика имеются достаточные финансовые средства на Проект из других источников на условиях, не противоречащих обязательствам Заемщика по данному Соглашению;

(к)

(и) С учетом подпункта (ии) данного пункта:

(А) право Заемщика на снятие средств с любого займа или безвозмездного кредита, предоставленного ему для финансирования Проекта, было полностью или частично приостановлено, аннулировано или расторгнуто в соответствии с их условиями, или (Б) срок платежа по любому такому займу наступил раньше согласованного периода его погашения. (ии) Подпункт (и) этого пункта не будет применяться, если Заемщик докажет, к удовлетворению Банка, что: (А) приостановление такого действия, аннулирование, расторжение или преждевременное окончание срока погашения не являются следствием неспособности Заемщика выполнять какие-либо из его обязательств по такому соглашению: и (Б) у Заемщика имеется достаточно финансовых средств на Проект из других источников на условиях, не противоречащих обязательствам Заемщика в рамках данного Соглашения.

Раздел 5.02.

В соответствии с Разделом 7.01 (х) Общих условий оговариваются следующие дополнительные события:

(а) любое событие, оговоренное в пункте (а) Раздела 5.01 данного Соглашения, будет иметь место и будет продолжаться в течение 60 дней после того, как Банк направит уведомление о нем Заемщику; и

б) будет иметь место любое из событий, оговоренных в пунктах (в), (г), (д), (е), (ж) и (з) Раздела 5.01 данного Соглашения.

Статья VI

Дата вступления Соглашения в силу. Расторжение Соглашения

Раздел 6.01.

В рамках содержания Раздела 12.01 (с) Общих условий следующее событие рассматривается как

дополнительное условие вступления Соглашения о Займе в силу, а именно, что Дополнительные Соглашения о займе были оформлены от лица Заемщика Когалымнефтегазом, Пурнефтегазом и Варьеганнефтегазом.

Раздел 6.02.

В рамках содержания Раздела 12.02 (с) Общих условий нижеследующее оговаривается как дополнительные факты, которые должны быть включены в заключение или заключения при представлении Банку:

- (а) о том, что Соглашение по проекту "Когалымнефтегаз" было должным образом санкционировано или утверждено Когалымнефтегазом и является юридически обязательным для Когалымнефтегаза в соответствии с условиями этого Соглашения;
- (б) о том, что Соглашение по проекту "Пурнефтегаз" было должным образом санкционировано или утверждено Пурнефтегазом и является юридически обязательным для Пурнефтегаза в соответствии с условиями этого Соглашения;
- (в) о том, что Соглашение по проекту "Варьеганнефтегаз" было должным образом санкционировано или утверждено Варьеганнефтегазом и является юридически обязательным для Варьеганнефтегаза в соответствии с условиями этого Соглашения;
- (г) о том, что Дополнительное соглашение о займе для Когалымнефтегаза было должным образом санкционировано или утверждено Заемщиком и Когалымнефтегазом и является юридически обязательным для Заемщика и Когалымнефтегаза в соответствии с условиями этого Соглашения; и
- (д) о том, что Дополнительное соглашение о займе для Пурнефтегаза было должным образом санкционировано или утверждено Заемщиком и Пурнефтегазом и является юридически обязательным для Заемщика и Пурнефтегаза в соответствии с условиями этого Соглашения; и
- (е) о том, что Дополнительное соглашение о займе для Варьеганнефтегаза было должным образом санкционировано или утверждено Заемщиком и Варьеганнефтегазом и является юридически обязательным для Заемщика и Варьеганнефтегаза в соответствии с условиями этого Соглашения.

Раздел 6.03.

Настоящим дата девяносто (90) дней после даты подписания данного Соглашения оговаривается для целей Раздела 12.04 Общих условий.

Статья VII Представители Заемщика. Адреса

Раздел 7.01.

Министр финансов или заместитель Министра финансов Заемщика назначается представителем Заемщика для целей Раздела 11.03 Общих условий.

Раздел 7.02.

Следующие адреса указываются для целей Раздела 11.01 Общих условий:

Адрес Заемщика: Министерство финансов

103097 Москва

ул. Ильинка, 9

Российская Федерация

Телеграфный адрес: Телекс: 112008

Адрес Банка: Международный банк реконструкции и развития

Х. Стрит 1818, С-В

Вашингтон, О. К. 20433

Соединенные Штаты Америки

Телеграфный адрес: Телекс: ИНТБАФРАД 248423 (РЦА)

Вашингтон, О. К. 82927 (ФТЦЦ)

64145 (ВУИ) или 197688 (ТРТ)

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО участники данного Соглашения, действующие через своих полномочных представителей, обеспечили подписание соответственно от их имени настоящего Соглашения в

_____, в день и месяц, указанные в самом начале его текста.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Уполномоченный представитель

МЕЖДУНАРОДНЫЙ БАНК

РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ

Региональный Вице-президент

по Европе и Центральной Азии

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Снятие заемных средств

1. В приведенной ниже таблице представлены категории товаров, подлежащие финансированию из средств Займа, распределение сумм Займа по каждой категории и процентное распределение расходов, которое учитывается при финансировании каждой позиции в рамках категории: -----

| Выделенная |

Категории | сумма Займа | Процент финансируемых расходов

| (в долларах США)| -----

Часть А Проекта

1. Оборудование 213.000.000 100% расходов в инвалюте, 100% расходов в местной валюте (стоимость франко-завод) и 70% расходов в местной валюте по другим товарам, закупаемым на месте
2. Химические 1.200.000 100% расходов в инвалюте, 100% препараты расходов в местной валюте (стоимость франко-завод) и 70% расходов в местной валюте по другим товарам, закупаемым на месте
3. Технические 37.300.000 100% услуги на нефтяных месторождениях
4. Техническое 4.500.000 100% содействие
5. Возмещение 300.000 суммы, причитающиеся согласно аванса на подго- Разделу 2.02 (в) данного товку Проекта Соглашения
6. Проценты и другие 15.700.000 сумма, причитающаяся согласно платежи по Займу, Разделу 2.02 (б) данного начисленные на Соглашения или до 14 июля

1995 года

Часть Б Проекта

1. Оборудование 118.300.000 100% расходов в инвалюте, 100% расходов в местной валюте (стоимость франко-завод) и 70%

расходов в местной валюте по
другим товарам, закупаемым на
месте

2. Химические 1.900.000 100% расходов в инвалюте, 100%
препараты расходов в местной валюте (стои-
мость франко-завод) и 70%
расходов в местной валюте по
другим товарам, закупаемым на
месте

3. Технические 24.500.000 100%
услуги на
нефтяных место-
рождениях

4. Техническое 4.500.000 100%
содействие

5. Возмещение 300.000 суммы, причитающиеся согласно
аванса на подго- Разделу 2.02 (в) данного
товку Проекта Соглашения

6. Проценты и дру- 8.500.000 сумма, причитающаяся согласно
гие платежи по Разделу 2.02 (б) данного
Займу, начисленные Соглашения
на или до 14 июля
1995 года

Часть В Проекта

1. Оборудование 121.500.000 100% расходов в инвалюте, 100%
расходов в местной валюте (стои-
мость франко-завод) и 70%
расходов в местной валюте по
другим товарам, закупленным на
месте

2. Химические 1.200.000 100% расходов в инвалюте, 100%
препараты расходов в местной валюте (стои-
мость франко-завод) и 70%
расходов в местной валюте по
другим товарам, закупаемым на
месте

3. Технические 33.000.000 100%
услуги на нефтя-
ных месторожде-
ниях

4. Техническое 4.500.000 100%
содействие

5. Возмещение 300.000 суммы, причитающиеся согласно
аванса на подго- Разделу 2.02 (в) данного
товку Проекта Соглашения

6. Проценты и дру- 9.500.000 сумма, причитающаяся согласно
гие платежи по Разделу 2.02 (б) данного
Займу, начисленные Соглашения

на или до 14 июля

1995 года

Часть Г Проекта

1. Техническое 10.000.000 100%

содействие

ИТОГО 610.000.000

2. Для целей настоящего Приложения: (а) термин "расходы в иностранной валюте" означает расходы в валюте любой страны, кроме страны Заемщика, за товары или услуги, предоставленные с территории любой страны, кроме страны Заемщика; и (б) термин "расходы в местной валюте" означает расходы в валюте Заемщика за товары или услуги, предоставленные с территории Заемщика, при условии, однако, что если валюта Заемщика является также валютой другой страны, с территории которой предоставляются товары или услуги, расходы в такой валюте за такие товары или услуги будут считаться "расходами в иностранной валюте".

3. Несмотря на положения пункта 1 выше, снятия средств не будут производиться по платежам, осуществленным для покрытия расходов, сделанных до даты настоящего Соглашения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Описание проекта

Задачи Проекта заключаются в том, чтобы: (а) профинансировать конкретные инвестиции в течение двухлетнего периода в три отобранные нефтедобывающие объединения и (б) поддержать программу реформ Заемщика в нефтяном секторе в сферах ценообразования, налогообложения, законодательства, структурных преобразований и развития инвестиций частного сектора.

Проект состоит из следующих частей, которые могут подвергаться таким изменениям, о которых Заемщик и Банк могут периодически договариваться, для решения таких задач:

Часть А: Когалымнефтегаз

1. Выполнение капитального ремонта приблизительно 700 нефтедобывающих скважин, включая внедрение новой технологии для повышения их продуктивности.
2. Замена около 864 км нефтесборных линий и эксплуатационных трубопроводов (включая соединительные части труб), что позволило бы снизить утечку нефти и, тем самым, способствовать решению важных экологических проблем, а также использовать нефть, которая в настоящее время теряется.
3. Техническое содействие, технические средства для обработки данных и подготовка кадров.

Часть Б: Пурнефтегаз

1. Выполнение капитального ремонта приблизительно 300 нефтедобывающих скважин, включая внедрение новой технологии для повышения их продуктивности.
2. Бурение приблизительно 84 промежуточных скважин на существующих месторождениях.
3. Замена около 95 км нефтесборных линий и эксплуатационных трубопроводов (включая соединительные части труб), что позволило бы снизить утечку нефти и, тем самым, способствовать решению важных экологических проблем, а также использовать нефть, которая в настоящее время теряется.
4. Техническое содействие, технические средства для обработки данных и подготовка кадров.

Часть В: Варьеганнефтегаз

1. Осуществление капитального ремонта приблизительно 156 нефтедобывающих скважин, включая внедрение новой технологии для повышения их продуктивности.
2. Окончание монтажных работ на 144 уже пробуренных, но незаконченных скважинах и их подсоединение к поверхностной инфраструктуре.
3. Замена около 58 км нефтесборных линий и эксплуатационных трубопроводов (включая соединительные части труб), что позволило бы снизить утечку нефти и, тем самым, способствовать

решению важных экологических проблем, а также использовать нефть, которая в настоящее время теряется.

4. Обеспечение следующим технологическим оборудованием: (а) установки для отгона легких фракций мощностью 2000 баррелей в сутки для производства очищенных продуктов для работы на месторождениях и (б) установки для извлечения сжиженного нефтяного газа с пропускной способностью 175 ММСЦФД природного газа, что позволило бы использовать 875 тонн углеводородных жидкостей в день (6400 баррелей в сутки). Указанные установки сократят количество сжигаемого в факелах газа и жидкостей и, тем самым, будут способствовать улучшению экологической обстановки благодаря снижению выбросов двуокиси углерода и твердых частиц.

5. Техническое содействие, технические средства для обработки данных и подготовка кадров.

Часть Г: Министерство топлива и энергетики Заемщика

Техническое содействие и поддержка развития нефтяного сектора Заемщика и программы реформ в нефтяном секторе, включая, кроме всего прочего, следующие направления: подготовка нефтегазового проекта; обучение управлению; реорганизация и приватизация предприятий; ценообразование на нефть и газ; налогообложение; законодательство; проведение тендеров по проекту и научные исследования для нужд нефтяного сектора.

Ожидается, что Проект будет завершен 30 июня 1995 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

График амортизации ----- Дата причитающегося платежа ;

Платеж по основной сумме Займа

! (выражено в долларах США)* ----- По Части А Проекта:

Каждое 15 января и 15 июля, начиная с 15 января 1999 г. по 15 января 2010 г. 11.335.000 15 июля 2010 г. 11.295.000 По Части Б Проекта: Каждое 15 января и 15 июля, начиная с 15 января 1999 г. по 15 января 2010 г. 6.585.000 15 июля 2010 г. 6.545.000 По Части В Проекта: Каждое 15 января и 15 июля, начиная с 15 января 1999 г. по 15 января 2010 г. 7.085.000 15 июля 2010 г. 7.045.000 По Части Г Проекта: Каждое 15 января и 15 июля, начиная с 15 января 1999 г. по 15 января 2010 г. 415.000 15 июля 2010 г. 455.000

* Цифры в этой колонке отражают долларовые эквиваленты, установленные на соответствующие даты снятия заемных средств. См. Общие условия, Разделы 3.04 и 4.03.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 Определение моновалютного ЛИБОРа

1. Моновалютный ЛИБОР за любой период начисления процентов представляет собой предлагаемую ставку на депозиты в долларах на срок шесть месяцев, которая появляется на дисплее, обозначенном как страница "3750" телемонитора ставок (или на такой другой странице или в системе, которая может ее заменить для целей отражения лондонских межбанковских ставок основных банков по долларovým депозитам на 11 часов утра (лондонского времени), на второй день, в который банки и иностранные валютные рынки открыты для операций в Лондоне до начала указанного периода начисления процентов (дата определения процента).

2. Если такая ставка не появляется на телемониторе ставок или в другой системе, которая может его заменить, Банк попросит лондонские офисы четырех основных банков предоставить Банку ставку, по которой депозиты в долларах предлагаются такими банками на дату определения процента ведущим банкам на лондонском межбанковском рынке на срок шесть месяцев начиная с соответствующей даты платежа по процентам. Моновалютный ЛИБОР за такой период начисления процентов является средним арифметическим (округленным, если необходимо, в сторону завышения до пятого десятичного знака) таких предложенных котировок в соответствии с тем, как это определил Банк.

3. Если лишь один крупный банк предоставит Банку котировки, указанные в пункте 2 выше, моновалютный ЛИБОР будет представлять собой среднее арифметическое (округленное, если необходимо, в сторону завышения до пятого десятичного знака), определенное Банком на основании ставок, указанных, по крайней мере, двумя крупными банками в Лондоне, отобранными Банком на дату определения процента по займам в долларах в их котировках ведущим европейским банкам на срок шесть месяцев, начинающийся на указанную дату платежа по процентам. Если менее двух банков, отобранных таким образом, предлагают такие котировки, моновалютным ЛИБОРом будет единственная валюта, действующая в течение последнего предшествующего периода начисления процентов.
